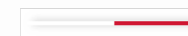


Załącznik 4. Korzystanie z bazy Beta.SAM



Ministerstwo Rozwoju,
Pracy i Technologii



<https://beta.sam.gov/>

Beta.SAM (nie mylić z systemem SAM) to podstawowy system, w którym zbierana jest większość informacji o zamówieniach publicznych rządu USA. System ten w 2019 roku zastąpił systemy FBO oraz FedBizOps. Państwa login do system Beta.SAM będzie taki sam jak do systemu SAM. Zalecamy korzystanie z zakładki „**Learning Center**”, aby poznać wszelkie funkcjonalności portalu.

The screenshot shows the top section of the beta.sam.gov website. At the top, there is a header with the text "An official website of the United States government" and "Authoritative site for Assistance Listings, Wage Determinations, and Contract Opportunities only". Below this is a light blue banner with an information icon and the text "Contract Data Reports for FPDS Users". A sub-header reads "FPDS.gov reports are moving to beta.SAM.gov. To find the reports in beta.SAM.gov and view the training, visit Contract Data (FPDS) Reports." Below the banner is the SAM beta GOV logo. To the right of the logo is a navigation bar with icons for a menu (hamburger icon), search, and a bell, along with the text "Sign in". Below the navigation bar is a dark blue menu bar with icons and text for "Home", "Data Bank", "Data Services", and "Learning Center". The "Learning Center" button is highlighted with a red box and a red arrow. Another red arrow points to the menu icon. Below the navigation bar is a large banner with a background image of classical columns. The banner contains the text "Welcome" and "This will be the official U.S. government website for people who make, receive, and manage federal awards." In the bottom right corner of the banner is a circular seal that reads "100% FREE TO USE" and "Official U.S. Government Website". At the bottom of the page, the text "What Can I Do Here?" is visible.

W “Learning Center” można znaleźć filmy demonstracyjne, funkcje witryn oraz łącza do zasad pozyskiwania przepisów i materiałów dotyczących zgodności. Obejmuje to pobieranie wyników wyszukiwania lub wyświetlanych elementów do plików .pdf lub .csv oraz uruchamianie niestandardowych raportów dotyczących danych o szansach sprzedaży.

SAM^{beta}.GOV Sign in

Learning Center / New to beta.SAM.gov

Library

Keyword Search
Find Glossary, FAQs, and Videos

[Explore our Library](#)

New to beta.SAM.gov

- About Us
- Features
- User Accounts
- What's next
- Data Sets
- Resources
- Policies

What you think matters!
[Provide Feedback](#)

LEARNING CENTER

New to beta.SAM.gov

Why beta?

While parts of this site are official, others are demonstration only and continue to be supported on one of our original websites shown below.

The original sites will coexist with beta.SAM.gov until they are retired. Once the original SAM.gov site has retired, this site will be renamed “SAM.gov.”

[Learn More](#)

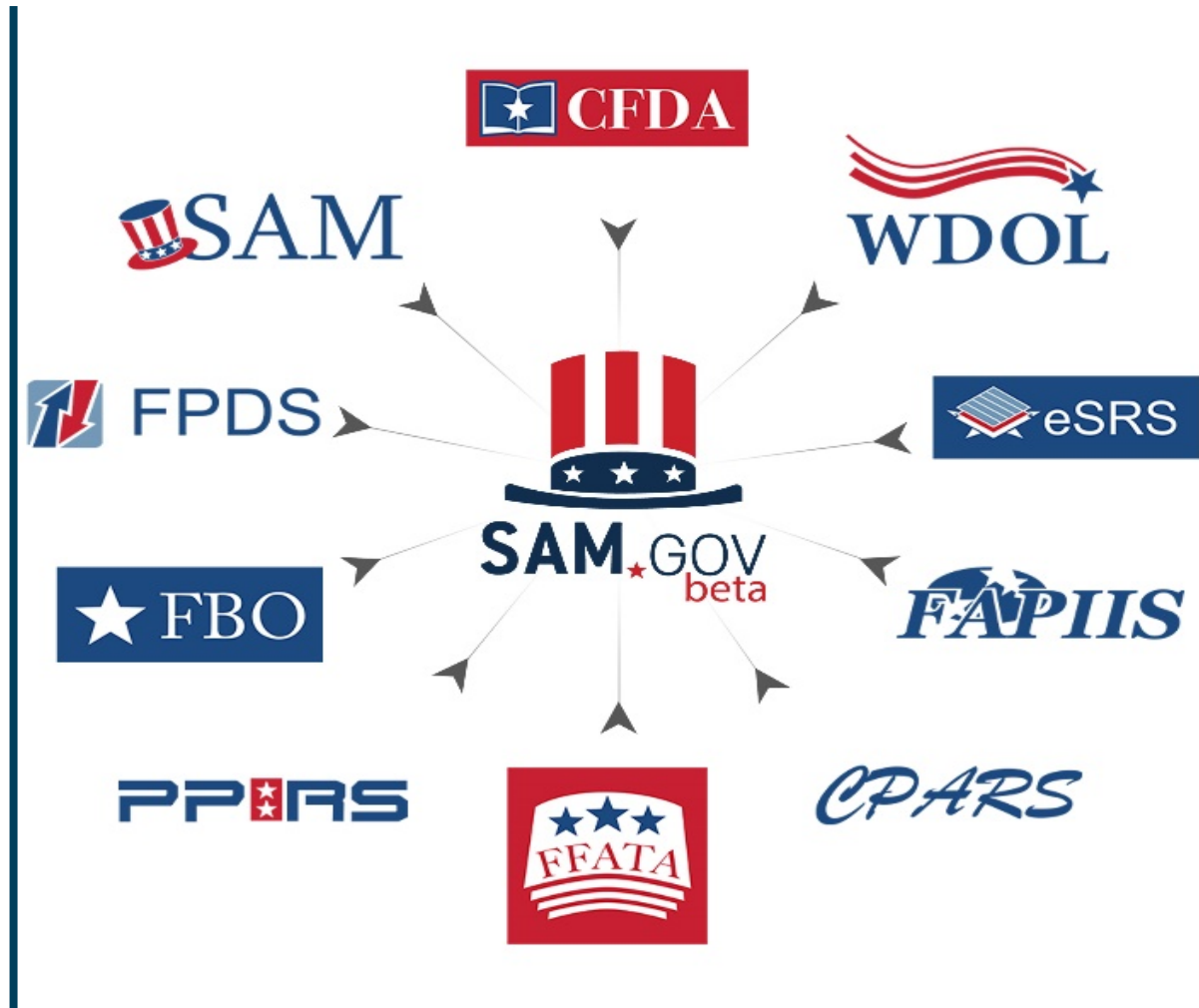
What is this site?

The General Services Administration (GSA) manages federal acquisition and awards processes in 10 online websites which are now being merged into one.

This site will become the official U.S. government website for people who make, receive, and manage federal awards.

We are bringing all data over from the original websites, including entity registrations and historical contract data. This means your entity registration will automatically transition here when the original SAM.gov is retired.

UWAGA: Docelowo ma to być miejsce skupiające większość informacji o zamówieniach publicznych, dlatego portal ten ciągle ewoluuje poprzez dodawanie nowych opcji i możliwości!



Najpopularniejszą funkcją w systemie Beta.SAM jest opcja wyszukiwania postępowań przetargowych. W tym celu należy na pasku wyszukiwania wybrać zakładkę “**Contract Opportunities**,” a następnie wyszukiwane słowo klucz.

The screenshot displays the SAM.gov website interface. At the top, there is a header with the text "An official website of the United States government" and "Authoritative site for Assistance Listings, Wage Determinations, and Contract Opportunities only". Below this, a light blue banner contains the heading "Contract Data Reports for FPDS Users" and a sub-heading "FPDS.gov reports are moving to beta.SAM.gov. To find the reports in beta.SAM.gov and view the training, visit Contract Data (FPDS) Reports." The main navigation bar features the SAM.gov logo, a search icon, a bell icon, and a "Sign in" button. A search bar is prominently displayed, with a dropdown menu open. The dropdown menu lists several categories: "All Award Data", "Assistance Listings", "Contract Opportunities" (highlighted in blue), "Contract Data", "Entity Information", "Federal Hierarchy", and "Wage Determinations". The search bar contains the text "I'm looking for.." and a "Search" button. In the background, there is a "Welcome" message and a circular seal that reads "100% FREE TO USE Official U.S. Government Website 100% FREE TO USE".

W wynikach wyszukiwania istnieje wiele filtrów, z których można skorzystać, żeby przyspieszyć znalezienie interesującej nas informacji. Zalecamy zaznaczanie „**active only**” w celu znalezienia wyłącznie aktywnych postępowań, w których może startować firma.

The screenshot shows a search results page for 'Contract Opportunities'. The page is divided into several sections:

- Header:** 'Contract Opportunities' with a search icon.
- Filters (Left Side):**
 - Status:** A checkbox labeled 'Active Only' is checked and highlighted with a red box.
 - Keywords:** A search box contains the text 'poland' and is highlighted with a red box.
 - Inactive Date:** A dropdown menu is set to 'Any Time' and is highlighted with a red box.
 - Published Date:** A dropdown menu is set to 'Any Time' and is highlighted with a red box.
 - Updated Date:** A dropdown menu is set to 'Any Time' and is highlighted with a red box.
 - Response/Date Offers Due:** A dropdown menu is set to 'Any Time' and is highlighted with a red box.
- Search Results (Center):**
 - Section: 'Search Results' with a sub-section 'Overseas Military Working Dogs' highlighted in a red box.
 - Text: 'Showing 1 - 10 of 51 results'.
 - Text: 'Other places of Performances besides The Netherlands include: Germany, Poland, and Hungary.'
 - Text: 'All questions are due no later than 23 Ju'.
 - Text: '...'
 - Text: 'Department/Ind. Agency: DEPT OF DEFENSE'.
 - Text: 'Sub-tier: DEPT OF THE AIR FORCE'.
 - Text: 'Office: FA3016 502 CONS CL'.
 - Section: 'Health Insurance Services for Locally Employed Staff, Poland'.
 - Text: 'This is the award for the fixed-price contract for Health Insurance Services to Locally Employed Staff to the U.S. Mission in Poland. The contract per...'.
 - Text: 'Awardee: Medicover Sp. z O.O. (366040905)'.
 - Text: 'Department/Ind. Agency: STATE, DEPARTMENT OF'.
 - Text: 'Sub-tier: European Posts (Orphan)'.
- Sort By (Right Side):** A dropdown menu is open, showing options: 'Last Updated Date' (selected and highlighted in a red box), 'Relevance', 'Title', and 'Last Updated Date' (highlighted in a red box).
- Item Details (Right Side):**
 - Text: 'FA301620U0131'.
 - Text: 'Current Date Offers Due: Jul 7, 2020'.
 - Text: 'Last Updated Date: Jun 15, 2020'.
 - Text: 'Last Published Date: Jun 15, 2020'.
 - Text: 'Type: Original Combined Synopsis/Solicitation'.
- Item Details (Bottom Right):**
 - Section: 'Contract Opportunities'.
 - Text: 'Notice ID: 19PL9019R0001'.
 - Text: 'Last Updated Date: Nov 5, 2019'.
 - Text: 'Last Published Date: Nov 5, 2019'.
 - Text: 'Type: Original Award Notice'.

Po wejściu na interesujące nas postępowanie, w szczególności znajdują się informacje o typie ogłoszenia, organizacji ogłaszającej przetarg, datach ważnych dla postępowania oraz rozbudowany opis. W osobnym polu znajdują się ewentualne załączniki oraz linki.

Logo Not Available

Follow

Overseas Military Working Dogs

Contract Opportunity

- General Information
- Classification
- Description
- Attachments/Links
- Contact Information
- History

What you think matters!

[Provide Feedback](#)

ACTIVE Contract Opportunity

Notice ID
FA301620U0131

Related Notice

Department/Ind. Agency
DEPT OF DEFENSE

Sub-tier
DEPT OF THE AIR FORCE

Major Command
AETC

Sub Command
JOINT BASE SAN ANTONIO

Office
FA3016 502 CONS CL

General Information

Contract Opportunity Type: Combined Synopsis/Solicitation (Original)

All Dates/Times are: (UTC-05:00) CENTRAL STANDARD TIME, CHICAGO, USA

Original Published Date: Jun 15, 2020 10:54 am CDT

Original Date Offers Due: Jul 07, 2020 05:00 pm CDT

Inactive Policy: 15 days after date offers due

Original Inactive Date: Jul 22, 2020

Initiative:

o. None

ps://beta.sam.gov

W procesie ubiegania się o amerykańskie zamówienia publiczne, niezwykle istotne jest zrozumienie roli networkingu. System bazuje na założeniu, że rząd USA wspiera przedsiębiorców pragnących wykonać dane zlecenie lub mających kompetencje do wykonania jego części. Stąd po prawej stronie szczegółów każdego ogłoszenia znajdzie się (jeśli użytkownik jest zalogowany) zakładka „Interested Vendor List”. Po kliknięciu w nią przechodzimy do strony z przyciskiem „Add Me to the Interested Vendor List”.

Jednocześnie wyświetlą się tam również dane oficera kontraktu.

Overseas Military Working Dogs

ACTIVE Contract Opportunity

Notice ID: FA301620U0131

Related Notice

Department/Ind. Agency: DEPT OF DEFENSE
Sub-tier: DEPT OF THE AIR FORCE
Major Command: AETC
Sub Command: JOINT BASE SAN ANTONIO
Office: FA3016 502 CONS CL

Interested Vendors List

- Remove Me from the Interested Vendors List

Showing 1 - 1 of 1 results Sort By Date Added

POLAND U S OPERATIONS SP Z O O			- Remove Me
Unique Entity ID (DUNS) 436509396	Address UL. SREBRNA 16/303 WARSZAWA 00810 POLAND	Contact RONALD FARKAS @plusops.com	
CAGE Code 2996H			

NAICS Classifications +

Attachments/Links Download All Attachments/Links

Attachments

Document	File Size	Access	Updated Date
Questions and Answers.pdf	39 KB	Public	Jun 24, 2020
Atch4- Past Performance Information Sheet_MWD OCONUS.pdf	13 KB	Public	Jun 15, 2020
Atch 3 - Unfilled MWD-GWD Price List - OCONUS (EURO) 20 April 20 - Final.pdf	95 KB	Public	Jun 15, 2020
Atch 1 - SOW - Potential MWD and GWD - OCONUS - 20 April 20 - Final.pdf	234 KB	Public	Jun 15, 2020
FA301620U0131- Solicitation_11June2020.pdf	630 KB	Public	Jun 15, 2020

Interested Vendors List

Provide Feedback

Contact Information
Contracting Office Address

CP 210-671-3617 1655 SELFRIDGE AVE BLDG 5450
JBSA LACKLAND, TX 78236-5286
USA

Primary Point of Contact Secondary Point of Contact

W związku z dużą rolą networkingu, rząd USA tworzy wirtualne i fizyczne spotkania dla firm z sektora Small Business oraz umożliwia spotkania przedsiębiorców z poszczególnych branż przemysłu oraz przedstawicieli nauki. Wszystko to służy połączeniu wykonawców i potencjalnych kooperantów na rynku. Aby dowiedzieć się więcej o wydarzeniach oraz możliwościach networkingu i współpracy, należy na głównej stronie Beta.SAM wybrać „**Contract Opportunities**”, a następnie wpisać szukane słowo klucz oraz kliknąć „**Search**”. Po pojawieniu się rezultatów, należy kliknąć czerwone kółko z białą strzałką i wybrać właściwy przycisk.

The screenshot displays the Beta.SAM.gov website interface. At the top, there is a navigation bar with the SAM.gov logo, a search icon, a bell icon, and a 'Sign in' link. Below the navigation bar is a search bar with a dropdown menu set to 'Contract Opportunities' (highlighted with a red box) and a 'Search' button. The main content area features a 'Contract Opportunities' section with a description and two filter buttons: 'Vendor Collaboration' and 'Small Business Events' (both highlighted with red boxes). Below this is a 'Contract Opportunities Search Tips' box with two bullet points. At the bottom, there is a 'Search Results' section with a red circle containing an upward arrow icon. The search results show 'Showing 1 - 10 of 51 results' and a 'Sort By' dropdown set to 'Relevance'. The first result is titled 'Acquisition of Hotel Accommodations for Senior High Level VIP Visit' and includes details about a contract issued by the U.S. Embassy in Warsaw, Poland. A 'Contract Opportunities' tag is visible next to the result.